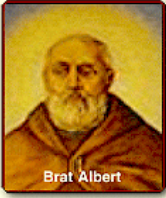


POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELEWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490; Fax. (408) 251-8960

<http://www.saintalbert.us> saint.albert.office@gmail.com



Brat Albert

Szesnasta i siedemnasta niedziela w ciągu roku
Sixteenth and seventeenth Sunday in ordinary time
19 lipca/July, 2015
26 lipca/July, 2015



Duszpasterstwo prowadzą **KSIĘŻA CHRYSTUSOWCY**
Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST

Ks. Andrzej Sałapata, SChr - Proboszcz/Pastor
Ks. Piotr Nowacki, SChr - Asystent/Assistant

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Środa, Piątek
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE

Sobota
5:30 PM j. polski
Niedziela
9:00 AM j. angielski
10:30 AM j. polski

MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE

Piątek 7:30 PM

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

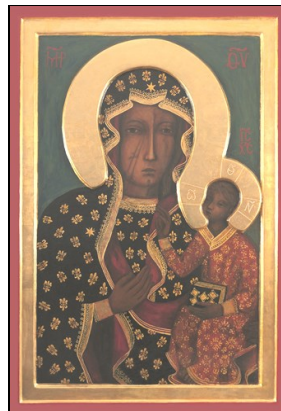
Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie
Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrzestnych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym w
naszej Misji.



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdy piątek po Mszy św. o godz. 7:30PM



W dniach **od 25 lipca do**
2 sierpnia, 2015, będzie
nawiedzała całą naszą Misję
wizerunek Matki Boskiej
Częstochowskiej. Głównym
celem pielgrzymowania jest
duchowe przygotowanie
wszystkich Polaków do 1050
rocznicy chrztu Polski, którą
będziemy obchodzić w 2016
roku. Obecność Matki

Najświętszej umożliwi nam
odnowienie naszego oddania Bogu, kościołowi i jego
Matce. Wraz z nawiedzeniem Obrazu przybędzie
ikona Matki Boskiej Częstochowskiej, która będzie
pielgrzymowała w naszej Misji podobnie jak
pielgrzymuje od lat obraz Bożego Miłosierdzia.
Rodziny lub indywidualne osoby, które chciałyby
przyjąć ikonę do domu, prosimy o zgłaszanie się
w zakrystii lub biurze parafialnym.

Ze względu na nawiedzenie Obrazu
zapraszamy na specjalne Msze św. w tygodniu
zaczynając od 27 lipca:
poniedziałek, środa, piątek o 7:30 wieczorem,
wtorek i czwartek o 10:00 rano

PARISH OFFICE

Monday, Wednesday, Friday
from 10:00 AM - 4:00 PM

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30 PM Polish
Sunday
9:00 AM English
10:30 AM Polish

WEEKDAY MASSES

Friday 7:30 PM

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.

At least one year of
active parish membership
is required

PASTORAL CARE OF THE
SICK

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W lipcu modlimy się o opiekę Bożą
dla wszystkich podróżujących
i wypoczywających w czasie
wakacji.

ROSARY GROUP

In July we pray for God's blessing
for all traveling and away on
vacation.



Pan mój pasterzem nie brak mi niczego.
The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want.

SOBOTA/SATURDAY - 18 LIPCA/JULY

5:30 PM O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Katarzyny Rejer z ok. 15 ur. - rodzina

NIEDZIELA/SUNDAY - 19 LIPCA/JULY

9:00 AM + Maria Stefanowska - Porwol family

10:30 AM Dziękczynna za otrzymane łaski podczas studiów i błagalna o dalsze błóg. i opiekę Matki Bożej dla Małgosi.

PIĄTEK/FRIDAY - 24 LIPCA/JULY

7:30 PM O dar uzdrowienia, Boże błóg. i potrzebne łaski dla Elżbiety Crowther z ok. ur. - babcia

SOBOTA/SATURDAY - 25 LIPCA/JULY

5:30 PM Przywitanie Obrazu Matki Boskiej Częstochowskiej

NIEDZIELA/SUNDAY - 26 LIPCA/JULY

9:00 AM + Julian Groba

10:30 AM O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Anny Kempanowskiej i rodziny - W. Triska

PONIEDZIAŁEK/MONDAY - 27 LIPCA/JULY

7:30 PM Wolna intencja

WTOREK/TUESDAY - 28 LIPCA/JULY

10:00 AM Wolna intencja

ŚRODA/WEDNESDAY - 29 LIPCA/JULY

7:30 PM Wolna intencja

CZWARTEK/THURSDAY - 30 LIPCA/JULY

10:00 AM Wolna intencja

PIĄTEK/FRIDAY - 31 LIPCA/JULY

7:30 PM Dziękczynna za Agnieszkę i Radosława Kosińskich z ok. 14 r. ślubu

SOBOTA/SATURDAY - 1 SIERPNIA/AUGUST

5:30 PM + Ryszard Kopij w 5 r. śm. - żona i dzieci

NIEDZIELA/SUNDAY - 2 SIERPNIA/AUGUST

9:00 AM + Mary Flores - Porwol Family

10:30 AM + Alexander Fedorowicz - córka z rodziną

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Sobota, 18 lipca

5:30 PM Karolina Gorgolewska

Niedziela, 19 lipca

10:30 AM Ewa Lesiak, Beata Kempanowska

Sobota, 25 lipca

5:30 PM

Niedziela, 26 lipca

10:30 AM Alina Radwańska, Wanda Górecka

LECTORS 9:00 AM Mass

Sunday, July 19

9:00 AM Sheryl Walters, Larry Vollman

Sunday, July 26

9:00 AM Ewa Kempanowska, Veness Alexander

**KOLEKTA/COLLECTION:**

06/28 I Kol./Coll. - \$1,376 II Kol./Coll. - \$ 357

07/05 I Kol./Coll. - \$1,500 II Kol./Coll. - \$ 614

07/12 I Kol./Coll. - \$ 1,219

Bóg zapłać za każdą ofiarę.

May God reward your generosity.

KAWIARENKA: Dziękujemy za przygotowanie i prowadzenie kawiarenki

07/05 - rodzinie Guillon, Porwol i Minko oraz za ciasto J. Kowalskiej, A. Gribaldo - Dochód \$ 617

07/12 - A. Monroy, I. Kilinski, T. Matyskiewicz, J. Kowalski -

Dochód \$ 461

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą, pytaniem można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy.

16 Niedziela: Czas wypoczynku

Jeśli nie chcemy się dać „poszatkować” i nie stracić zbyt wiele przez nasze zabieganie, potrzebujemy refleksji nad tym, co naprawdę ważne, a co tylko pilne, czemu w ogóle nie warto poświęcać nawet chwili. Pomocą w przemyśleniach może służyć historyjka o spotkaniu bogatego potentata morskiego z prostym rybakiem. Pewnego dnia bogacz przechadzał się około południa brzegiem morza i zobaczył, że prosty rybak siedzi sobie spokojnie obok swojej starej łódki i pali fajkę. Bogacz zapytał, czemu nie pracuje. Ten odrzekł, że zrobił już to, co miał na dziś zrobić. Bogacz zaczął mu mówić, że w takim razie powinien pracować nadal, a za dodatkowe pieniądze kupić sobie lepszą łódź, potem zatrudnić ludzi i wreszcie stać się bogatym przemysłowcem. Rybak słuchał i spytał, co byłoby później. Na to bogacz rzekł, że wówczas mógłby solidnie i zasłużenie odpocząć. A rybak na to: „A ty myślisz, że co ja w tej chwili robię?”

W życiu ludzkim i w przyrodzie występują ustawiczne zmiany, których człowiek nie może nie uwzględniać. Jest czas trudu i odprężenia, czas pracy i wypoczynku. Bóg nakazuje zarówno pracę, jak i odpoczynek. Przeplatanie się jednego i drugiego, odnalezienie i zachowanie właściwych proporcji między nimi stanowi warunek pełnego bycia i rozwoju człowieka. Dlatego Jezus dobry pasterz powiedział do apostołów w dzisiejszej Ewangelii: „Pójdźcie wy sami osobno na miejsce pustynne i wypocznijcie nieco”. Wezwanie uczniów na „pustynię”, „osobno” oznacza nie tylko zachętę do wypoczynku fizycznego, regeneracji sił, ale również stanowi wezwanie do modlitwy, refleksji i dialogu z Jezusem.

Od-począć – napisał kiedyś Norwid – to znaczy „począć na nowo”. Odpoczynek po pracy jest okazją do regeneracji sił, ale też do „zatrzymania się” i spojrzenia na swą pracę z pewnego dystansu, w celu właściwej jej oceny. Jest potrzebny, by móc cieszyć się tym, co się osiągnęło i kim się jest. Wreszcie, chroni przed typowym dla współczesnej cywilizacji niebezpieczeństwem ubóstwiania pracy i jej efektów, przed traktowaniem jej jako celu, przed zatraceniem się w niej z powodu chorych ambicji, przed ucieczką w zbyt ni aktywizm.

17 Niedziela: Wy dajcie im jeść

Uczeniowie Jezusa z dzisiejszej Ewangelii byli przekonani, że nie da się nakarmić rzeszy głodnych ludzi. Ale Jezus nie pozwolił odesłać zgłodniałych, lecz kazał im usiąść do posiłku. Wszyscy zobaczyli moc Bożą, kiedy Pan uczynił cud rozmnożenia chleba i ryb, by nakarmić zgromadzonych słuchaczy. Nie przeszkodził Mu w tym nawet brak wiary apostołów. Jako chrześcijanie jesteśmy wezwani nie tylko do tego, aby pokonywać głód u samych jego korzenie, ale również by dzielić się z potrzebującymi. I nie narzekać, że nic się z tym nie da zrobić. Jezus mówi do nas: „wy dajcie im jeść”, bo wiedział, że dzięki temu zobaczymy więcej, niż tylko czubek własnego nosa. Dla naszego dobra mamy otwierać swoje serca, kieszenie i lodówki – żeby nie zamknąć się w swoim egoizmie. „Wy dajcie im jeść” oznacza: sami nie jesteście w stanie zaspokoić wszystkich potrzeb tego świata, potrzebujecie Mojej pomocy. Ale nie zrzucając tego problemu tylko na Boga, to przez wasze zaangażowanie budowanie Królestwa Bożego na ziemi macie sprawić, żeby nie było wśród was głodnych i spragnionych. W chrześcijaństwie chodzi nie tylko o to, żeby kupić bułkę. Ale również o to, by podać ją tak, jak zrobiłby to Jezus. Mamy zobaczyć głodnych i pochylić się nad nimi, by umożliwić im spojrzenie poza ciało, spojrzenie w głąb ducha. W tym właśnie celu Jezus karmił głodnych na pustyni.

Słuchając słów Jezusa z dzisiejszej Ewangelii dziel się posiadanymi dobrami, ale nade wszystko dawaj siebie: swoją opiekę, czas, pomoc, współczucie, serdeczną troskę, uśmiech, pokój i radość.

Poszukuję pani do sprzątania mojego domu, co drugi dzień na pół dnia, w okolicy 280/Alpine Rd. Proszę o kontakt na nr tel. 650-854-1432 Zofia

* * *

Potrzebna pomoc do opieki nad chorą 53 letnią kobietą, z zamieszkaniem i wyżywieniem. Do dyspozycji pokój z łazienką. Warunki wynagrodzenia do uzgodnienia. Tel. Kontaktowy 209-650-6169 dom, 408-209-8697 cell - Henryk

* * *

Poszukuję pokoju do wynajęcia przy polskiej rodzinie.
Proszę o kontakt na nr tel. 408-591-3188 Tomek.



WATSON & LANCTOT
ATTORNEYS AT LAW

Jack Klosek, Attorney At Law
www.watsonandlanctot.com
873 Santa Cruz Ave, Suite 206
Menlo Park, CA 94025
(650) 422-3567
jackklosek@watlanlaw.com

Boutique estate planning firm,
specializing in all aspects of tax and
estate planning.

Mówimy po polsku

- *Robimy trusts
- *Testamenty
- *Sprawy spadkowe
- *Medyczne pełnomocnictwa

Jacob Davis
Real Estate
"Real Estate Intelligence"

Liz Niwinski-Bryant
REALTOR® / Notary
CalBRE# 00922051

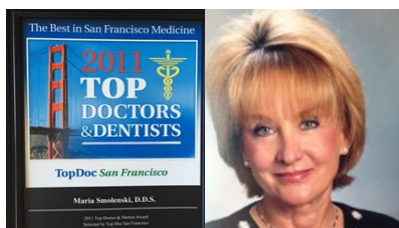
408.839.9335
Liz@JacobDavis.com

2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com

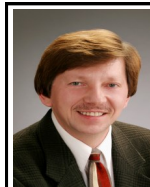
Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje
tobie profesjonalną i uczciwą poradę
i obsługę przy kupnie i sprzedaży
nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję,
- agresywny plan sprzedaży i kupna,
- pełną analizę rynkową,
- bezpłatne udekorowanie domu przed
sprzedażą,
- reklamę na wielu stronach internetowych,
- codzienną listę nowych domów,



AWARD WINNING DENTIST
MARIA SMOLEŃSKI, DDS
Zaprasza do gabinetu przy
827 Altos Oaks Suite #2
LOS ALTOS, CA 94024
650-941-9855
maria.smolenski@yahoo.com
www.altosdentist.com



ROM SKIERSKI
SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW
**„Tylko Rom pomoże Ci
dobrze kupić lub
sprzedać twój dom „**

Zadzwoń:

(408) 505 - 7300

BRE# 0123863

Keller Williams in Los Gatos

E-mail: rskierski@verizon.net

SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market
1080 Saratoga Ave, Ste#1
San Jose, CA 95129

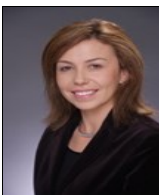
Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # 408.615.8533

www.slavicstores.com

Szynka, polędwica, boczek,
kiełbasa, twarog, kapusta, ogorki,
buraczki, sałatki, makarony,
dzemy, pierogi, naleśniki, knedle,
grzyby suszone, chrzan, polskie
alkohole, słodycze...



**Zadowolenie klienta
jest moim priorytetem.**

Profesjonalna, kompleksowa usługa
w zakresie kupna i sprzedaży domu:
wyszukanie nieruchomości,
ustalenie rynkowej ceny domu,
negocjowanie warunków umowy,
przygotowanie dokumentów,
finalizacja transakcji

Gwarantuję konkurencyjne stawki.

Zadzwoń po darmową konsultację już dziś!

Beata Kuligowska-Agent #01932458

408-409-0983

beata@advcmail.com

KALINKA

Fine Polish Food

5025 Almaden Expwy.
San Jose, (Near Hwy 85)

Mon-Sat 9am-9pm Sun 10am-7pm

(408) 723-1861

*Sucha Kielbasa, Biała Kielbasa,
Kasia's Pierogi,*

*Śledzie w sosie śmietankowym
firmy Crakowia, dzemy, buraki,
syropy, powidła, miód, polski
majonez kielecki, sosy Winiary w
torebkach, cebulka marynowana,
wyroby firmy „Solidarność”, lizaki,
baryłki, chrupki kukurydziane,
kisiel, budyń, 6 typów suszonych
grzybów z Polski, kremy do twarzy
i rąk, karty urodzinowe
po polsku.*